

31

Ль  
ЬКИЙ  
ДЛЯ

# КРАКІВСЬКІ ВІСТІ

Мовлення. Висловлює кожного дня, щодня і сон

## АДМІНІСТРАЦІЯ:

Краків, Райксштрассе 34. Тел. 238-38

## РЕДАКЦІЯ:

Краків, Ожешкової 7. — Тел. 104-81

## „Krakauer Nachrichten“ — Tageszeitung.

Administration; Reichsstrasse 34.

Schriftleitung; Orzeszkowagasse 7.

## ПЕРЕДПЛАТА

в краю і за кордоном:

місячно . . . . . 6 зол.

курс 1 пм. марки = 2 зол., 5 чеських  
корон = 1 зол., 5 слов. кор. = 1 зол.

## В дальшому поході на Москву

ГОЛОВНА КВАТИРА ВОЖДА, 1. 12. — Головне Командування Німецьких Збройних Сил подає:

В області Ростова ворог продовжував вчора з небувалим вкладом людей і матеріалу свої протинаступи і знову при дуже важких, кривавих втратах.

В області Москви відділи піхоти і повзів посуваються в наступі далі проти совітської столиці.

Під Петербургом продовжував ворог і вчора свої даремні спроби вилому. При відбитті такого нападу, переведеного більшими силами по леді Неву, втратив ворог попри високу кількість убитих і ранених чимало полонених, а також 30 танків, з того 6 найважливіших.

Летунство поборювало з добрим успіхом на середньому й північному відтинку фронту совітські запальні шляхи. На схід від ріки Волхов бомбардовано приміщення військ та склади матеріалів. На водах коло Кронштадту затопили боеві літаки один

криголом, а більший вантажник важко ушкоджений бомбою. Дальші налети були спрямовані проти Москви та Петербурга.

На східному побережжі Шкотії атакувало летунство вдень бомбами та покладовою зброєю одне летовище. Бомбами поцілено галі та приміщення і знищено чимало літаків на летовищах. Вночі атакували боеві літаки пристаневі споруди південно-західної Англії.

У північній Африці тривають ще бої на південний схід від Тобруку. Англійські протинаступи, що їх повели тут з півдня, успішно відбито. Німецькі й італійські боеві летунські ескадри підтримували боеві дії.

Англійські бомбовики налетіли останньої ночі на північно-німецьку прибережну смугу. В Гамбурзі й Емдені були між цивільним населенням вбиті й ранені. Англійське летунство зазнало під час цих налетів знову важких втрат, саме 15 збитих літаків, з чого 10 зістрілили одиниці флоту.

## Здобуття дальших теренів біля Москви

ГОЛОВНА КВАТИРА ВОЖДА. — Головне Командування Німецьких Збройних Сил подало 30. 11:

Біля Ростова і в Донецькому луці знову німецькі війська у співділанні з летунством завдали найважчі втрати, коли і вчора відбивали масові наступи, які ворог повторяв. Боеві літаки запалили у східній частині Таганрозького заливку склад нафти.

В просторі біля Москви піші і панцирні групи зайняли в наступі нові терени.

Перед Петербургом відбито сильнішу спробу вилому ворога, яку зміцнювали панцирні вози.

На далекій півночі ескадри боевих літаків продовжували нищення важких споруд мурманської залізниці.

Дальші успішні летунські налети зверталися на летовища і залізничні споруди на південному та середньому відтинку фронту. — Петербург і Москву бомбардовано вдень.

Перед британським побережжям атаку-

вали скорі човни вночі на 29. 11. один сильно забезпечений ворожий конвой і затопили один корабель-цистерну, містоти 7.000 тон. Зторпедовано і мабуть затоплено ще один дальший великий корабель.

В північній Африці німецько-італійські війська продовжували свій протинаступ. — При цьому знищено дальші панцирні ворожі вози. Німецькі спадні літаки як також ловецькі та нищильні групи розігнали британські валки та панцирні становища погонівля. Ворожі шляхи постачання біля Марса Матрук були успішно бомбардовані. В летунських боях німецькі ловецькі літаки зістрілили без власних втрат 6 британських літаків.

Від 22—28. 11. втратило совітське летунство 207 літаків. З цього зістрілено 79 в летунських боях, 53 зістрілила протилетунська артилерія, а решту знищено на землі. В цьому самому часі пропало на східному фронті 24 власних літаків.

— 0 —

## Бої в Мармариці тривають далі

РИМ, 1. 12. — Головне Командування Італійської Армії повідомляє:

В Мармариці тривали вчора далі місцеві бої. В Тобруці діяльність артилерії. Ворожу спробу вилому підтримувану танками, на фронті дивізії Тренто, відбито. На середньому відтинку фронту були сутички передових загонів: кілька ворожих панцирників знищено. На фронті Солуму тривала обабічна діяльність артилерії. На пів-

дні Джебелло наскочено на моторизовані частини ворога і розігнано їх. Німецько-італійські летунські частини перевели численні бомбові та скорострільні акції проти моторизованих частин ворога, а також на залізничні та постачальні об'єкти в околиці Марса Матрук. Зістрілено 5 ворожих літаків. Три з них збила німецько-італійська протинорова під час налету на Бенгазі. 2 зістрілили німецькі ловецькі літаки.

## Англійський промисл продукує замало

НЬО-ЙОРК. — В розмові з кореспондентом „Нью-Йорк Гаральд-Трібун“ в Лондоні заявив президент машинобудівного промислу, Гордон, що британський промисл продукує тепер тільки половину воєнного матеріалу, який мігби продукувати, коли б зчезли основні недостатки промислової системи.

Головні причини є: бюрократичний адміністративний апарат і недостача контак-

ту між доставцями і промислом, безнастанна недостача сировини та транспортів перепони. Недобре планування також дуже відповідальне. Коли Бевін домагається 40% збільшення продукції, то це є найкращий доказ того, що промисл осягнув не вище як 60% потенціалу. Ця цифра дійсно нижча і вона не осягнула 50 відсотків.

— 0 —

## Нездоровий прояв

Наша національно-суспільна будівля нагадує не приземкувате дерево корінисте, що вирросло на вільному місці, в повені сонця, а те бліде, кволе, що зросло в тіні, в тісноті й своїми верхівлями тягнеться вгору, щоб там лише гойдатися й шуміти.

Оцей гін, зроджений ненормальними умовинами життя в неволі, гін із тіні до найвищої можливості, без належного вкорінення в ґрунті й без кремізности пня, — це наш сьогоднішній гін до „провідництва“: на верхах аж роїться від кандидатів на „провідників“, а на низах — маси без дійсних провідників, себто без людей, які з самопосвятою працювали б для народу й кермували б ним.

Тисячі інтелігентів живуть думкою, щоб чкурнути десь у саму столицю, де можна „вхопити момент“ і стати якимсь „провідником“. Такі самі тисячі вважають себе за покровджених долею, яка судила їм провідництво десь у селі чи в містечку. Не менше й таких, які, вже маючи це провідництво в своїх руках, відвертаються від нього, бо вважають себе за покликаних до вищого проводу, на вершинах життя.

Навіть ті, що під більшовиками чи Польщею щиро мріяли про час, коли буде можна з годовою поринути у вир суспільної праці для „меншого брата“, — навіть ті сьогодні, коли можна вщерть насолодитися тією працею, не все рвуться до неї.

Ще недавно відчували ми в селах, містечках і містах міцний, здоровий живчик. А сьогодні там тихо; провідники перестають бути провідниками: „сінь вибуяла й не має чим її осолити“.

Українське дійсне, віковічне життя має залишатися без проводу. Пояснення цього явища різними важкими, незалежними від нас обставинами, помилкові. Дійсні причини — в психіці наших людей, про які годі тут говорити. А тим менше можна говорити про зміну погляду на ідею провідництва, що сягає своїми початками тих часів, коли народи й племена лише починали жити збірнотами.

Але не можна не говорити про те, що залишення народних мас на власні сили в сьогоднішнім надзвичайно відповідальним моменті — це явище насправді невідрадне, бо треба пам'ятати, що маси без провідників жити не можуть: тратячи одних, негайно шукають собі других.

Ще рік тому, навіть пів року, наша інтелігенція мала провід цими масами у своїх руках — провід їхніми думками, почуваннями, волею. Сьогодні багато змінилось. А завтра можуть знайтися незвані провідники, щоби повести ці низи в напрямі бажаним їм.

Наші священники, вчителі, й всі інші сільські й міські інтелігенти повинні б подумати над грізними наслідками випущення проводу із своїх рук, відтягаючись від муравлиної праці на місцях.

В. Островський.



# Поза китайським муром

(Від нашого кореспондента \*)

Ранком, перед від'їздом, заходимо до міської управи в Звягелі. Дивне явище: всі урядовці управи говорять однаково добре по-німецьки й по-українськи, легко й свободно переходячи з одної мови на другу. Звідки взялося тут, на радянській стороні, стільки людей із знанням німецької мови?

На мій запит у цій справі довідуюся, що майже половина населення Звягелі — німецькі колоністи, й що в уриві працюють здебільша німці. Служать вони й у міській поліції, яка носить українську уніформу.

Швидко полагодуємо нашу справу, сідаємо в авто й їдемо далі на Житомир.

Великі просторі землі незаорані. Чому? Пізніше довідуємося, що причину цього треба шукати головним чином в розгромі тяглової сили по колгоспах. Де людям пощастило уберегти частину тракторів й іншого інвентаря від большевицького знищення, там засівне завдання виконано повніше й ширше. Є колгоспи, де засіяно землі до 70%, в інших — необроблена земля буде використана під ярові посіви.

Там і тут по дорозі стоять зіпхнуті в рови большевицькі танки. В деяких місцях видно цілі їх громади. Це місця боїв. Де-не-де на полях лежать рештки збитих советських літаків.

## ЖИТОМИР.

За кілька годин ми в Житомирі. Це велике, добре забудоване, губерніяльне колись місто могло б відіграти ролю значного культурного осередку при іншій, ніж у большевиків, господарці. За большевицьких часів місто підупало й на зовнішньому вигляді, і на внутрішньому змісті. На всьому сліди страшного занедбання. Проте, навіть після 20-літнього варварської господарки Житомир має всі дані швидко відродитися і стати одним із кращих міст України. Є в ньому кілька десятків знищених війною великих кам'яниць, але, порівнюючи, військовий вихор торкнувся його незначно. Кілька соборів і костелів мальовниче паляють своїми вежами над широко розкиненими, гарними, а подекуди й чисто європейськими кварталами.

Тут виходить український часопис „Голос Волині“ і ми не можемо утриматися від спокуси відвідати його редакцію. Журналістичну, переважно галицьку, молодь, яка веде газету, застаємо при роботі. В оживленій розмові з нею довідуємося про всякі труднощі, між іншими і брак паперу. Про існування інших українських часописів редакція тільки чула, а про деякі й зовсім не знає. Привезені нами комплекти волинських газет широкотрошчато оповідають про компетну недостачу книжок у місті й окрузі та просять передати покликаним чибникам, що духовний голод — це одна з найчутливіших болячок побольшевицького життя в місті.

Після большевицької господарки у місті повний брак цукру, тютюну, сірників і гальванітерії. Ціколі, за винятком одної початкової німецької, не відкриті. Житомир стає осередком генерал-комісаріату, до якого включена Винничина. Населення міста збільшується приїзжими з Києва, з огляду на прохорчування.

Їдемо далі. На півночі між Житомиром і Києвом здибаємо село з церквою. Але який жахливий вигляд цієї церкви! Хрестів на куполах нема, дахи поіржавіли, сама вона якась чорна й непривітна. Приїхав уже на село й колишній його парох, старенький священик. Повертаються до рідних сторін і тахи з далекого вирію!

Говоримо з селянами, які обступили нас. Усі в один голос запитують, чи не чули ми, коли вже почнуть ділити землю. Питання про поділ землі — це кардинальне питання, яким зайнято під цю пору селянство всієї України.

Помітна велика кількість дітей по селах. Серце тішиться, дивлячись на них. Проблема популяції в Україні вирішена позитивно. Питання тільки, чи вистане сил відповідно виховати молоде покоління. Думаємо, що вистане, бо разячої нужди тепер не видно серед нас.

Близькість Києва відчувається в масовому пішому руху людей, що з торбами на плечах і кошами в руках ідуть в одну й другу сторону по дорозі. Це шукачі хліба й іншої поживи з голодної столиці. Ідуть вони масами, цілими процесіями. Деякі тягнуть мішки на імпровізованих, на швидко збитих ручних візках. Ті, що йдуть із Києва, несуть на собі різні речі; ті, що вертаються до Києва, тягнуть заміняні на ці речі продукти. Большевики допровадили „щасливий“ народ до примітивної міно-торговлі.

Що ближче до Києва, то більше слідів недавніх боїв. Залізні рогаки, колючі дроти, бункри, розбиті авта, танки. Підміські ліси-парки повні знищення і спустошення. Тисячі варварсько зрубаних чудових сосен лежать по один і по другий бік дороги. Моторошно й сумно стає на душі від цієї картини.

## КИЇВ.

Борщагівка. Боярка. А ось і рівна, як шнур, довжезна струна Шевченківського бульвару, що підіймається вгору перед нашими очима. З лівого боку — дзвіниця Софії. Це Київ перед нами, той святий Київ, який 23 роки тому ми змушені були покинути, спасаючись від дикости азійської орди.

Серце повне тремтіння, очі впиваються в такі знайомі, такі рідні обриси міста, шукаючи з тривогою кожної подробиці, з якою звязане повне надій і сил колись, а тепер так підрізане на довголітній еміграції життя.

Авто переходить з асфальту автостради на міський брук і скаче на його вибоїнах і знищеному за 25 років камінню. Куди не кинеш оком, усе виглядає в тому сумному занедбанні, в якому можна бачити речі по чверть століття їх ужитку без направи й ремонту. Ні до чого не торкнулася рука хижого наїзника-большевика в замірі його прихорошити, приоздобити чи хоч би тільки підтримати. Як було все 25 років тому, так і залишилося, нищене зубом часу — без господарського ока, без опіки, без охоти задовольнити бодай елементарні вимоги естетизму. Фасади домів ні разу за такий довгий час не мальовані, покрівель не торкнулася фарба, пооблуплювані оздоби не поправлені, навіть шибви вікон не обтерті бодай ганчіркою. І таке все навколо: вибиті ногами хідники з ямами й горбами, поломані й покалічені огорожі, брами, дерев'яні телеграфні стовпи з часів царя Гороха, запущені сади й сквери. Де ж те роздуте на цілий світ стаханівське стовідсоткове виповнення плянів розбудови міст, де прокличані ерихонськими трубами 5-ти, 10-ти і 20-тирічки, де господарність жидівських пророків комуністичного щастя? — Бруд, руїна, заплюваність, нужда й гори сміття.

Зірвані мости, поторошені віадукти, барикади, протитанкові рогаки — це зрозу-

міле принаймні: війна. Але чомодовий, єдиний у цілому світі? Шевченка з пірамідальними (колись Бібіковський), краса Юлії. Києва — вирубанний, пошматований кольо-щений, або засаджений де-не-де класи уя, низькорослими деревами? А з його його чої огорожі й сліду не стало.

Знищено десятки пам'яток і десятки церков (Михайлівський Золотоверхий монастир, Десятинна церква, Трьохсвятительська, Стрітенська, св. Федора, Миколаївський собор і багато інш.). Хай, — не підходили внаслідок під дух комуністичного талмуду, але чому ж на їх місце не поставили большевики того, що їм було миле, а залишили гори сміття, неприбрані румовища, пориті, як стадом свиней, майдани? Часу не було? Але ж вони малі аж 23 роки на це!

Київ, чудовий Київ із каштановими алеями, акацієвими скверами, південною сонячністю, зеленими наддніпровими садами, елеганцією європейських кварталів, романтикою шляхетних садиб і віль на Липках — став виглядати, як запаскуджені передмістя Бердичева чи якогось там іншого Бобруйська за 20 років сталінсько-кагановичівського „культуртрегерства“. Рузвельтові й Черчилеві варто було б поглянути на нього, щоб уявити собі майбутній вигляд Брукліна чи Лондону...

Не знайдете в Києві ні одної нової будови приватного користування. За те очі ваші вражає грандіозна маєстатичність чужих загальному характерові міста, пихатих палат совітського будівництва. В будову усіх цих палат совнаркомів, рад і ЦК. комуністичної партії вложено сотки мільйонів гроша й тяжкої праці голодних кріпаків на те, щоб вони пишалися на купах жидівських смітників, серед загального бруду, запустіння й азійської неохайності, як великанські єгипетські піраміди серед пісків пустині. Чисто азійські контрасти, чисто орієнтальна чуттєва уподобаність, що не лучиться ні з психікою спокійної української вдачі, ні з українською природою. Наносне, чуже, вимушене й непросте. Ця орієнтальна естетика примусила змазати червоною фарбою золоті куполі на св. Софії й інших уцілілих київських соборах, ця азійська нетерпимість підклала десятки тон динаміту під Успенську церкву Лаври, цей жидівсько-сатанистичний сатанізм змінив із лиця землі Аскольдову могилу над Дніпром та інші, дорогі нам пам'ятки тисячелітньої давнини. Серце крається, дивлячись на всю цю профанацію, на дику розперезаність.

Їдемо запущеним до непізнання Шевченківським бульваром угору, в сторону Хрещатики, кидаючи очима вправо й уліво. Пам'ятника Бобринському нема. В кінці Безаківської виглядає новий залізничний двірць. Казали, що він нагадує своїм виглядом форму тризуба, й що архітект мусів був заплатити за це своїм життям. Не можемо твердити, щоб ця подібність була велика. З лівого боку перебігають фасади таких знайомих зперед 20 літ, але таких страшенно занедбаних будинків. З правого боку величезний ботанічний сад.

Доїздимо до Володимирського собору. Зупиняємося: д-р Б., який уперше в Києві, хоче сфотографувати його. Собор замкнений. Він завалений якимись архівами. Оповідують, що большевики підмінували його. На банях збереглися із залізною позолотою хрести.

## Турецьке радіо скептично оцінює ситуацію в Лівії

АНКАРА. — Політичний референт турецького радіа оцінює ситуацію британської офензиви в Лівії зі скептицизмом, що постійно росте. В п'ятницю вечером він заважив, що британська армія не досягнувши навіть якоїсь частинки поставлених собі передтим цілей і що вона кидає вже останні резерви у бій. Зрештою здається, що супроти британської офензиви держави осис не є вже в обороні, але самі вже перей-

шли до наступу. В подібний скептичний спосіб оцінюють тут військову ситуацію советських армій перед Москвою. Референт турецького радіа стверджує, що совети розпоряджають ще 4-ма залізничними лініями, які ведуть зі Сходу до Москви. З них дві вже сильно загрожено. Коли б німцям удалося дістати ті лінії в свої руки, тоді були б дальші бої за Москву, дивлячись з військового становища, безцільні.



# ЗІ ЛЬВОВА І З КРАЮ

Львів, 30. листопада 1941.

**УКРАЇНСЬКИЙ ТЕАТР ДАЄ ВИСТАВИ ОКРЕМО ДЛЯ НІМЦІВ ТА ОКРЕМО ДЛЯ УКРАЇНЦІВ.**

Відділ пропаганди при уряді губернатора установив новий порядок відвідування оперного театру у Львові. І так вистави тільки для німців будуть йти в суботи, неділі і понеділки — початок в год. 19; вистави тільки для українців відбуватимуться у вівторки, середи, четверги — початок в год. 18, та в неділі пополудні — початок в год. 15, себто для української публіки призначено 4 вистави тижнево. Український театр даватиме для німецької публіки що суботи, неділі й понеділки — опери, оперетки, балетні вечори та українські народні пєси зі співами й танцями тоді, коли у згаданих днях не буде у Львові поважніших театральних чи концертних німецьких імпрез. Новий порядок про відвідування оперного театру у Львові обов'язує від суботи 29. 11, коли то перша вистава опери „Мадам Батерфляй“ йшла вже виключно для німців. Цього зарядження будуть придержуватися безоглядно.

В суботу 29 листопада ц. р. львівський український театр виставив у салі оперного будинку відому оперу Пучіні „Мадам Батерфляй“, що була постійно в репертуарі українського державного театру опери й балету також за большевицьких часів. Це перша опера з європейського репертуару в теперішньому сезоні нашого столичного театру. Обсада головних партій така: Батерфляй — Поспієва (Лідія Туркевич), Сузукі — Черних, Пінкертон — д-р Тисяк.

## КІНОТЕАТРИ ДЛЯ НІМЦІВ, УКРАЇНЦІВ ТА ПОЛЯКІВ.

У Львові є під цю пору 12 кінотеатрів для цивільної публіки, 2 тільки для війська та 1 для німецької поліції. Кіна для цивільного населення поділено так, що „Касіно“ й „Олімпія“ (раніше „Ампір“), оба при Оперштрассе 5, призначені виключно для німців; кіна: 1) „Студіо“ раніше „Коперник“, Коперника 9, 2) „Ріальто“, Академічна пл. 5, 3) „Метро“ Остштрассе 7 і 4) „Муза“, 22 Юніштрассе 11, призна-

чені виключно для українців; кіна: 1) „Роксі“, Кентшинського 57, 2) „Космос“ (раніше „Балтик“), Шіценплац 1, 3) „Світ“ Вінерштрассе 3, 4) „Мева“, вул. Жовківська, 5) „Тон“, вул. Кушевича і 6) „Байка“, вул. Зелена 26, призначені виключно для поляків.

У найближчому часі мають відкрити в Львові ще кілька кінотеатрів, а саме „Стелевий“ (для української публіки), що буде називатись „Уранія“, „Стелія“ (раніше: „Міраж“), „Сатурн“ (раніше: „Пакс“), „Глорія“, „Рай“ та „Світовид“. Отже для цивільного населення було 6 призначених 18 кінотеатрів.

Кінотеатри „Палас“, „Пасаж“, „Тон“ і „Гражина“ знищені в останній війні, як відомо цілковито, салю кіна „Аполло“ займає Консерваторія, а салю кіна „Лев“ (потім: „Атлантик“) перебудовано ще за большевиків і тепер остаточно викінчено для театру ім. Лесі Українки. Отже ці кінотеатри силою обставин відпадають. А збудоване за большевиків кіно „Парк“ у Єзуїтському (університетському) городі чинить тільки в літі і тому від половини листопада воно вже замкнене. Таким чином з колишніх 28 львівських кінотеатрів працюватиме для цивільного населення, війська та поліції 21 кін.

В цілій Галичині наладнано вже справу і пущено в рух досі 56 кінотеатрів.

## НОВІ НАЗВИ ЛЬВІВСЬКИХ ВУЛИЦЬ.

Дальші переміни назв львівських вулиць такі: вул. Шашкевича називається тепер Одеонштрассе, вул. Котляревського — Бергбауштрассе, вул. Йосафата — Нелькенштрассе, вул. Листопада (за большевиків: Енгельса) — це тепер Германенштрассе, вул. Академічна — Академіштрассе, вул. Зіморівича — Агорнштрассе, вул. Кляйнівська — Кляйнештрассе, вул. Зигмунтівська — Сігмундштрассе, вул. Судова — Геріхтштрассе, площа Більчевського — Ганзенплац, Жовківська — Жолькеверштрассе, вул. Кравецька — Крумпештрассе, вул. Потоцького — Зігфрідштрассе, вул. Фурманська — Фурманштрассе, вул. Рейтана — Райтергассе, вул. Різницька — Шляхтгофштрассе,

+

## Михайло Демчук

гімн. професор у Перемишлі, голова комісії допомоги полоненим, прийнявши Найсвятіші Тайни помер на тиф при виконуванні свого обов'язку дня 29. листопада 1941 р

Покійний був довголітнім учителем гімназії в Перемишлі, членом УГА, послом Національної Ради в Станиславові, від 1919 — 22 організатором шкільництва на Закарпатті, довголітнім управителем Дівочого Інституту, основником Сирітського Захисту, директором консуму „Надія“, головою філії „Просвіти“ в Перемишлі і т. д. Похорони тлінних останків відбудуться 2. грудня з цвинтарної каплиці В. Й. П.

вул. Шопена — Вальцерштрассе, вул. Мюнюшка — Компоністенштрассе, вул. Братівська — Мальцгассе, вул. Карпінського — Богенштрассе, вул. Земляковського — Танненштрассе, вул. Баденіх — Ганс-Захсштрассе, вул. Техніцька — Технікерштрассе, вул. Матейка — Номаденштрассе, вул. Крашевського Штальштрассе, вул. Шайнохи — Юльмондштрассе, вул. Понятовського — Гартенштрассе, вул. Обертінська — Обертінергассе, вул. Бальцера — Бальцерштрассе, вул. Кресова — Дунклегассе, вул. Булярда — Гандельштрассе.

## ШКОЛА ДЛЯ УКРАЇНСЬКОЇ ПОЛІЦІЇ У ЛЬВОВІ.

На днях відкрили у Львові в присутності губ. д-ра Ляша школу для української поліції, яка дістала просторе й вигідне приміщення. Відкрив школу ген.-майор поліції Вінклер, командант порадкової поліції в Ген. Губернаторстві, зазначивши, що молоді кандидати на поліціантів мають здобути собі у школі потрібне фахове знання, щоб могли потім спільно з німецькою поліцією та під її кермою виконувати як слід свій тяжкий, але почесний обов'язок.

Львовянин.

МИКОЛА ТЕРЛЕЦЬКИЙ.

## МОРОЗИХА

(Закінчення)

Морозиха знизнула плечима.

— Четвертий рік ми у своїй хаті не бачили зайвої скоринки. Усе на хлібозаготівлю віддаємо. Де там вже говорити, як на Великдень...

Голова докурив цигарку, і затопчуючи недокурком ногою, сказав:

— Це все дурниці. Справа ось в чому сьогодні ми починаємо сівбу і ти повинна вийти на роботу. Одягайся, підемо. Я тобі покажу твою ділянку. Дуже хороша ділянка... Ти там матимеш можливість показати справжні зразки большевицької роботи.

Морозиха здригнулась і зблідла.

— Мрещ у хаті, батька треба поховати, спухла я... Куди мені тепер на роботу, — благала вона.

— Мертвому все одно, полежить не втече, — спокійно завважив голова.

Морозиха, як би боючись якогось удару, кинулась в куток до дітей і притиснувшись до них. Голова зчервонів і вилеці загляда на його обличчя.

— Добре... Значить ти не хочеш йти? — майже прошипів він — особисті інтереси у тебе вищі від колгоспних?

Морозиха ще більше подалась в куток. Смерть Андрія, поява голови колгоспу — все це її видалось страшним сновидінням.

— Ведмеді знаєш де зимують? — багатовзначно і з погрозою сказав голова, вийшов з хати, залишивши двері наслід відкриті. „Може це страшний суд?“ — думала

3 вона. Мозок її працював ніби крізь туман. Хвилинами вона губила свідомість, а коли вона верталась, у неї спалахувала думка: „Що робити, куди йти, кого просити, щоб допоміг поховати чоловіка?“ Перед нею миготіли обличчя сусідів, але вона згадувала, що й у них по хатах лежать мерці і нікому їх ховати.

Незабаром до Морозихи прийшло двоє виконавців і стягнули її з печі. Вона довго не могла зрозуміти, що з нею робиться. Потім, коли вона відкрила очі, один з них сказав:

— На роботу збирайся. Голова клявся — коли не вийдеш — зашле на Соловки.

— Страшний суд, страшний суд, — прошепотіла Морозиха, перехрестилась, глянула на мертвого Андрія, на дітей, що все ще спали, покляла біля їх голів кавалок макухи, квартиру з водою і тихо причинила двері.

Виконавці пішли до інших хат, а Морозиха, важко спираючись на палицю, пішла до своєї ділянки.

Як і раніше, лютував різкий березневий вітер і падав лапатий, вологий сніг. До пізнього вечора Морозиха крутила безконечне колесо віялки. Запах хліба кружляв їй голову: вибившись зі сил вона падала на зерно, і тоді звідки не візьмись, з'являвся бригадир і відтягував її геть, щоб вона, бороні Боже, не зіла пригорішню насіння. Коли вона на холодній землі прокидалась, шепотіла: „Господи, звідки прийшла на нашу голову оця колгоспна погибель?..“

На другий день померли Володя і Маруся. В живих залишився середній — Микола.

А мертвий Андрій все ще лежав у хаті. Морозиха сама викопала для них ями, сама звезла їх на теліжці, сама й закопала. Два дні вона хоронила свою рідню...

А потім вона сиділа в тюрмі за те, що нарвала на колгоспному лузі трохи щавлю. Коли її вели степом в місто до в'язниці, слідом за нею біг маленький Микола. Він не спускав з очей білої хусточки матери. І вона оглядалась кожної хвилини і бачила, як він маленький і нещасний біг і падав, біг і падав, як він тоненьким голосом кричав: — Мамо, коли ти повернешся?..

Через рік повернулась Морозиха. А її син Микола весь цей довгий час і тяжкий рік своїми маленькими й худими рученятами волочив тяжкі снопи, носив мішки зі зерном, як і всі виконував норму.

Це було також весною. Через кілька днів після повернення з тюрми вона сказала синові:

— Ну, Микола, робити нам тут нічого. Колгоспна земля чесних людей не поважає. Підемо на шахту. Може там, глибоко в землі, лежить наше щастя.

Морозиха забила дошками нахрест вікна і двері своєї хати, взяла на плечі усе майно своє і пішла зі сином.

І коли тепер плаче Морозиха перед світлиною свого сина, я розумію гіркість її сліз: щастя прийшло! Тепер вона відібере вікна і двері своєї хати, добре і спокійно живе на своїй землі. Але хто прикрасить старі роки вистражданої тружениці, коли большевицьке лихо не мине і її останнього сина?



# ОРЕЛ НІМЕЧЧИНИ

(Від нашого кореспондента).

Берлін, кінець листопада 1941.

Хмарної листопадової неділі понеслася неймовірна вістка: полк. Мельдерс, легендарний орел Німеччини, загинув летунською смертю, на кур'єрській машині, з двома старшинами, з яких один кермував нещасним літаком. Ця трагічна вістка пройшла німецькі серця тим гостріше, що день перед тим стояли на берлінській площі вірні товариші зі своїм Філером перед домовиною також славного летуна зі світової війни, ген. Ернста Удета. Була це незабутня суворо-германська хвилинка, коли між чорним катафалком і каменідами гуртом державних мужів і достойників станув маршал Герінг і в словах воїнської поеії та простоти славив свого Удета, переможника в 6 повітряних боях минулої війни. Важурений і зворушений маршал розказав слухачам і про те, що ніхто не радів так, як сам Удет, довідавшись, як летуни молодшої Німеччини перейшли в осягах число збитих ним ворожих літаків. І в цьому моменті думка сумних слухачів мимоволі злетіла на мить у далекі засніжені поля України, Московії, береги Атлантики і гарячі піски Тобруку до героїських ескадр німецької летунської зброї. А перше місце між П орлами мав найхоробріший і найбільший осягами, 28-літній віком, полковник Вернер Мельдерс, учень великого Удета, що один день пініше вмер як учитель — непереможений ворогом. З іменем Мельдерса зв'язана нерозривно боротьба новітньої Німеччини за свою свободу і за імперіальне місце для німецької держави в світі і на континенті.

Полк. Мельдерс народився 1912 р. як другий син радн. Мельдерса, що поляг як поручник на французькому фронті під час світової війни.

Хоч мрія молоденького Вернера стати воюючим не легко було здійснити в часі, коли за версальським диктатом німецька армія могла мати всього 100 тисяч людей і вступ до неї був дуже обмежений, доля таки пощастила. У 1931 р. Мельдерс в уже по скінченні середньої школи приділений до піхоти, а в 1932 р. вступив „фаворитом“ призначений до стрілецької сотні в Алленштайн. Восени того ж року Мельдерс іде до воєнної школи в Дрездені, де пережив пам'ятні дні перейняття влади в Німеччині націонал-соціалістичною партією, що Мельдерс, як і всі молоді команданти 100.000-ої німецької армії зустріли із величезним захопленням. Після закінчення школи в Дрездені приділено Мельдерса до саперської школи в Мінхені. Там же зголосився Мельдерс одним із перших до летунства, що тоді починало в Німеччині організуватись. Проте, як не дивно, перша летунська проба випала для майбутнього орла німецького летунства некорисно: його прийнято із заввагою: „умовно здібний“. Однак із запалом та незломним хотінням взявся Мельдерс до праці й після закінчення курсу приділено його в березні 1935 р. до летунства. В 1937 р. перейняв Мельдерс відділ при одній ескадрі ловецьких літаків у Вісбадені. 1938 рік приносить Мельдерсові здійснення його давньої мрії — вислання до Іспанії. Тут почалась одна з найцікавіших глав біографії німецького летуна, що вела-взявся як незрівняний переможець в Іспанії та повернувся звідти нагороджений золотим іспанським хрестом із брилянтами.

У квітні 1938 р. опинився Мельдерс у Севільї, а відтак у Сарагосі, де була стаціонована німецька повітряна ескадра. Перші дні відбував Мельдерс у ескадрі Галіянда, того самого, що тепер на похоронах ген. Удета, як підполковник, стояв на почесній варті. 24. травня 1938 р. прийняв Мельдерс командування над 3-ю ловецькою ескадрою Галіянда. Це було тоді, коли бої на південному фронті під Валенсією були незвичайно гострі. Щоденники Мельдерса з того часу, писані ядерною і лаконічною воїнською мовою, звітують про завдання, які Мельдерс проводив із великими осягами. Це були блискучо проведені боєві дії глибинних атак під Кастель-Франко, Пікаліо, Арас, Альбокассер, Віллія ітд. Боротьба була жорстока й небезпечна. Три місяці ажывано ескадри Мельдерса до боротьби із сухопутними військами. Мрією його було звести бій із ворогом у повітрі і до цього прийшло 15-го липня 1938 р., коли Мельдерс збив перші „Куртиси“, що пробували ставити спротив німецьким „Мессершмітам“. У листопаді 1938 р. Мельдерс вертається до батьківщини із іспанської воєнної проби як сотник і найкращий німецький летун. Він сам

має 14 повітряних перемог, а його 3-тя ескадра налічує 42 перемоги при втраті тільки одної машини.

Приходить серпень 1939 р. Мельдерсова ескадра стоїть на поготівлі. 1-го вересня — війна на східних границях Німеччини. Мельдерс стоїть із своїми машинами на заході. Він нетерпляче жде на наказ, коли зможе помірятись із французами та англійцями. Врешті ворожі літаки на горизонті. В короткому бою він збиває ворожі машини й дістає залізний хрест 2-ої класи в нагороду.

Аж до 10. травня 1940 р. перебуває Мельдерс на західних кордонах Німеччини, незадоволений із своєї — як він казав — „безчинності“, хоч у тому часі збив він немало французьких та англійських апаратів та одержав 2-го квітня 1940 р. залізний хрест 1-ої класи. Його ескадра збила за цей час 52 французів та 32 англійців.

10. травня 1940 р. стартують машини Мельдерса до босового лету. Велика офензива на заході почалась. Західне небо темніє від німецьких літаків. „Ну, тепер почалась правдива війна“ — пише Мельдерс у своєму записнику і з повним запалом береться до праці, збиваючи одну ворожу машину за другою, атакуючи ворожі батальйони та позиції. Нарешті щоденне звідомлення Головного Командування Німецьких Збройних Сил відзначає 20 повітряну перемогу Мельдерса, а він сам за „особисту відвагу супроти ворога та за сміливі осяги його групи нагороджений лицарським хрестом до залізного хреста“.

3-го червня група Мельдерса одержує доручення ліквідувати опір у повітряному просторі над Парижем. З цього лету Мельдерс не вертається. У повітряному бою його машина пошкоджена і хоробрий сотник зіскакує на землю легкопоранено. Наступає період великих моральних та фізичних страждань, що він їх зазнає в неволі. Подорож із товаришами ведолі до табору військовополонених у Монферан біля Тулузи — це справжній шлях терпіння, в часі якого доводиться переносити голод, порани і побої та наругу адичіної юрби.

Проте недовго доводиться перебувати Вернерові Мельдерсові в неволі. Франція капітулює,

перемиря в Комп'єнь підписано і Мельдерс вертається щасливо до батьківщини, де його приймає у себе вдома, як найкращого товариша, маршал Герінг. Підвищений до ступня майора, Мельдерс стартує вже 28. липня проти Англії, збиває ворога, але його самого легко ранять. 14. вересня осяг Мельдерс свою 37. „1. вересня свою 40-ву перемогу в повітрі, за що Філер передає йому особисто дубовий вінок до лицарського залізного хреста. Ескадра ловецьких літаків майора Мельдерса дня 23. вересня 1940 р. відзначає свою 500-ту перемогу. Філер особисто приймає Мельдерса та його групу в Берліні. Ці хвилини залишаються у душі Мельдерса величезне враження. День і ніч, із найбільшим захопленням, стартує він з ескадрою проти Англії. Це повне жертвенності, відваги і юнацької енергії життя затьмарює йому вістка про захоплення в полон його рідного брата, також летуна, Віктора Мельдерса, що збитий над Каналом передавав іскрою: „Мій мотор розбитий, мушу осісти, адоруйте батьків „Зіг гайль“ за Німеччину“.

Пришов 22. червень 1941 — війна на сході. Уже першого дня війни, під блакитним небом України, зістрілює підполк. Мельдерс 82-ий літак, побивши рекорд найславнішого німецького летуна минулої війни Фрайгерра фон Ріхтгофена із його 81 збитими ворожими літаками. Завсідня готовий до нової посягати, щирий і приступний як командант і товариш, оточений любов'ю вождів і товаришів, завдає героїський командант щораз нові удари совітській авіації, осягнувши неймовірне число 115 зістрілених ворожих літаків...

І ось тепер не стало його, орла Німеччини, що на бистрих машинах із знаком німецького хреста йшов від перемоги до перемоги. Засумував Берлін, засумувала батьківщина, затьмарилися суворі і водночас юні обличчя переможців-летунів з-над Іспанії, Варшави, Парижа, Діакірхена, Скапа Флов, Атен, Суезу і Москви. Під чорною крисею, з брильянтовим хрестом, лежав молодий полковник у Берліні, що так хвилювався і так гордо радів, коли з радія і з газет линули звідомлення про його велетенські перемоги. Але там, на фронтах, понад сніговими Московією та спекою Каїра, гремлять суворою піснею нові загони й ескадри німецького летунства, що на своїх крилах несуть смерть ворогам і перемогу батьківщині.

Роман Гучванович.

## 3 ГОЛОСІВ ПРЕСИ

### Українські емблеми

У справі українських національних емблем а зокрема в справі того, в якому порядку мають чергуватись барви, колись виринали різні думки. Наче відгук цього бачимо в киевському „Українському Слові“ зі 7. 10. ц. р., яке помістило таку статейку:

„Найвищою емблемою Української Нації є золотий Тризуб на блакитному полі щита — знак св. Володимира Великого. Другою після Тризуба національною емблемою є жовто-блакитний прапор, який своїми барвами й порядком їх розміщення символізує національний герб — Тризуб (цей історичний герб України-Руси був затверджений законом з дня 22. III. 1918 року Центральної Ради Української На-

родньої Республіки, як герб державний), горішнє полотнище прапора жовте, долішнє має блакитну барву щита, на якому лежить в гербі Тризуб.

Зі звільненням українських земель зпід московсько-більшовицької окупації, Українській Нації привертается природне право користатися своїми національними символами і святощами.

Всюди по наших містах і селах підіймаються жовто-блакитні прапори, як прапори Воли, як знаки визволення зпід чужонаціонального ярма, як наочне свідство, що ця Земля йде до світлого майбутнього під гаслом свого національного Пророка — Тараса Шевченка — „в своїй Хаті своя Правда і Сила і Воля!“

## Японія про японсько-американські переговори

ТОКІО. — Японське міністерство закордонних справ відкинуло спроби північно-американських політиків і часописів звалити відповідальність за розвиток північно-американських-японських взаємин на Японію. Воно зазначило, що тільки від Злучених Держав Америки залежить, чи можлива мирна розв'язка японсько-американських проблем.

Токійська преса продовжує свої міркування про північно-американську політику. „Нічі-Нічі“ заявляє з нагоди переговорів в Вашингтоні, що Злучені Держави наглядно змагаються до проволоки, та що їм йде про те, щоби оминати фронтальну війну з Японією, а замість цього задусити Японію господарською блокадою. Цілковито

нова орієнтація північно-американської політики супроти Японії є передумовою успіху вашингтонських розмов. „Моміурі Шімбун“ каже, що від Злучених Держав Америки не жадали більше нічого як прийняття 3-ох точок Тоя. „Токіо Нічі-Нічі“ заявляє, що війна на Північному Тихому океані поставила б Злучені Держави Америки перед важкою проблемою.

Як подають з Ганої, в поінформованих кругах Індокитаю вважають положення за дуже напружене. Активність японських військ особливо в південному Індокитаю видається збільшена. Також в Таї (Сіамі) панує нервозність. Уважають можливим, що уряд Чун-Кіну зміцнив граничні війська.



# НОВИНКИ

## КАЛЕНДАР

ГРУДЕНЬ.  
2. Вівторок — Авдія пр., Варя.  
3. Серeda — Пр. Гринг, Дек.

— ВИЗД ДО ПРАЦІ НА ЛІВОБЕРЕЖНУ УКРАЇНУ. На Лівобережну Україну потрібно до виїзду зараз або пізніше більшої кількості фахівців: механіків, інженерів, електротехніків, учителів німецької мови, перекладачів та кваліфікованих фахівців із ділянки господарства та промислу. Кандидати на виїзд із Генерального Губернаторства перешлють свої зголошення разом із докладним життєписом у німецькій мові, потвердженням УДК або Делегатурою до УДК в Кракові. В життєписі треба подати докладно, звідки походить та де — в якій місцевості та в якій ділянці хотів би працювати. Виїздити можна покищо тільки без родин. Стягнути родину можна буде щойно пізніше. Український Центральний Комітет.

— ПІД УВАГУ УКРАЇНСЬКИМ РОБІТНИКАМ, ЯКІ ВИЇЗДЖАЮТЬ НА ПРАЦЮ ДО НІМЕЧЧИНИ. Українські робітники! Перед виїздом до Німеччини постарайтеся про виказку Українського Комітету, що ви українці. Не виїжджайте до Німеччини без особистих документів. Документи мають бути в німецькій мові. Без відповідних документів не дістанете таких умов праці та винагороди, які прислугують українським робітникам. — Український Центральний Комітет, Відділ Праці і Суспільної Опіки.

— ПОВІДОМЛЄМО ВСІХ ЗАМОВЛЯЮЧИХ У НАС КНИЖКИ, що покищо ДО ГАЛИЧИНИ не можемо книжок висилати, бо пачок до Галичини пошта ще не приймає. Усі такі замовлення просимо спрямовувати на адресу: «КНИГОТОРГ», Львів, вул. Чарнецького ч. 12.

«Українське Видавництво».

— ШКІЛЬНІ ДЕННИКИ є на складі в Українському Центральному Комітеті, Краків, Зелена 26 — і туди слід спрямовувати замовлення. Ціна 10 зол. висилається тільки за попереднім надісланням грошей, або за післяплатою. — Фінансовий Відділ УДК.

— ВИДІЛ УОТ В КРАКОВІ повідомляє своїх членів, що в четвер 4. грудня відбудеться у власній домівці при Адольф-Штерншайн 12, III, пов. відчит д-ра Павла Лисяка на тему: «Життя і діяльність д-ра Костя Левицького». Початок точно в год. 19.15.

## Ганновіші видання

УКРАЇНСЬКОГО ВИДАВНИЦТВА В КРАКОВІ:

Іван Франко: Без праці, казка	ціна 2.50 зол.
І. Франко: Ганновіші жарти, поема з останніх часів панщини	3.00 "
Юлія Тарнович: З кігтів сатами	2.50 "
Богдан Левицький: Казка могого життя (Бережани)	6.— "
А. Чайковський: За сестрою	2.50 "
Соняшні кларнети — Антологія української символістичної поезії 1920-тих років	3.— "

## ШКІЛЬНІ ПІДРУЧНИКИ:

А. Бабиць: Таблиці логаритмів і частин величин із обсягу математики, фізики, хемії й астрономії	5.— "
Німецько-український кишень. словник	5.50 "

Книжки висилаємо за попереднім надісланням грошей або за післяплатою (а Г. Губернаторстві).

Порто на кожну книжку по 80 гр.

УКРАЇНСЬКЕ ВИДАВНИЦТВО  
Краків, Райхсштрассе 34.

— ДРУКАРСЬКІ ПОХИБКИ. Внаслідок друкарської похибки в 268 ч. «Краківських Вістей» з 30. XI. ц. р. вискочив 1-ий рядок у перекладі статті «Точка тяготіння на Схід», яку ми помистили у відділі «З голосів преси». Початок тієї статті такий: «Розбиття більшовицької великодержави і...»

— ШОФЕР-МЕХАНІК, українець, негайно потрібний. Умовини дуже корисні. Зголошення слати: Український Центральний Комітет, Краків, Зелена 26/7. — Відділ Праці і Суспільної Опіки.

— У ВАРШАВІ пошукують постійного акомпаніатора-українця. Платня згідно з договором. — Зголошення слати до УДК в Варшаві, вул. Коперніка ч. 13, на руки п. В. Божики.

— ПОШТОВИЙ КУРС. Кандидаткам, що вислали до Українського Центрального Комітету прохання прийняти їх на поштовий курс, подається до відома: Поштовий курс пічнеться 3. грудня ц. р. Вступний іспит, від якого вислуду залежить прийняття на курс, відбудеться дня 2. грудня ц. р. Особисте зголошення кандидаток дня 2. грудня в год. 8-й рано в УДК, Відділ Праці і Суспільної Опіки, Зелена ч. 26/7. Всім прийнятим на курс висилаємо окремі повідомлення поштою. — Український Центральний Комітет, Відділ Праці і Суспільної Опіки.

## Православна українська урочистість у Кракові

Парафіальна Рада Православної Української парафії у Кракові повідомляє Українське Громадянство, що дня 7. грудня ц. р. о годині 9 — 13 відбудеться посвячення новопобудованої каплиці в домі ч. 24 при Шпитальній вулиці у Кракові.

Чину посвячення доконає Високопреосвященний Паладій, Архієпископ Краківський і Лемківський в сослуженні варшавського й краківського українського духовенства.

Співати буде варшавський катедральний хор.

## З ЛИСТІВ ДО РЕДАКЦІЇ

Високоповажаний Пане Редакторе!

Внаслідок Ваших оголошень про відкриття нами скриньки розшуків для родин полонених українців із червоної армії, Редакція «Нової Доби» отримує щодня з самої Галичини і Ген. Губернаторства тисячі листів із запитам, розшуками, проханнями і побажаннями. Тією дорогою інформуємо всіх зацікавлених, що надіслані оголошення містяться в нашому часописі безплатно, за чергою, з нумерацією. Тому, що надіслання відповідей на кожний окремий запит в міру їх напливання із таборів до Редакції вимагало би покликання окремого великого технічного персоналу, а це неможливе до здійснення, повідомляємо, що всі відповіді і вістки від полонених будемо оголошувати окремими списками в українській пресі. В «Краківських Вістях» появляти-

муться такі списки для родин полонених у Галичині, Генерал-Губернаторстві, Великонімеччині і Протекторатом і на Словащині. Всі інші в відповідній українській пресі на Україні. Українську галицьку пресу просимо їх передруковувати в «Краківських Вістях». Одночасно повідомляємо всіх зацікавлених, що різномірних і скопійкованих їхніх прохань, як приміром: посилати їм «Нову Добу», дати їм інформації про чисельний стан полонених, переслати їм пошту та посилок — виконати не можемо. «Нова Доба» призначена для полонених, які й так мусять нею ділитися гуртками, а всі справи, зв'язані з життям наших полонених, полагодує компетентна влада з покликаннями до того українськими чинниками. Всі річезі завваги і звіти наших установ та комітетів на цю тему передаємо у відповідні руки. Багато осіб вислало на кошти оголошень гроші; гроші ці повертаємо, пропонуючи жертводавцям скласти їх на фонд полонених при УДК в Кракові.

З привітом  
За Редакцію «Нової Доби»:

Геннадій Которович.

Берлін, кінець листопада 1941.

Всім українцям, що перебувають у Німеччині, подаємо оцим до відома, що «САМОУЧОК НІМЕЦЬКОЇ МОВИ ДЛЯ ПОЧАТКУЮЧИХ» І. Корещького, в 30-ти лекціях із найважливішими правилами граматики та ключем до вправ — має на складі й продає видавництво:

VERLAG OTTO HARRASSOWITZ, LEIPZIG S. 1.  
Querstrasse 14.

Там просимо цю книжку замовляти.  
«Українське Видавництво», Краків.

## КОРОТКІ ВІСТКИ

\* Як повідомляє «Нью-Йорк Таймс», міністер війни Стімсон висловив публічно на пресовій конференції своє невдоволення з приводу того, що Совіти не допустили на фронт обсерватора зі Злучених Держав, хоч Совіти беруть увесь матеріал, який їм доставляють із Злучених Держав.

\* У Вашингтоні заступатиме небаром турецький уряд окремий посол: на це місце призначено колишнього посла у Віні, Амін Брая Мосагема.

\* Французький міністер летунства, ген. Бержерс, відвідав у дальшій своїй інспекційній подорожі по півн. Африці летунські бази в Маракеш та в Мекнес, а при тій нагоді перевіряв усі стежки та ловецькі ескадри в околиці згаданих міст. Водночас у четвер передпозднем прибув до Дакару французький міністер колоній, контр-адмірал Плято, що відбуває інспекційну подорож по західній Африці.

\* У четвер відіхала до Вашингтону на чердаку «Урагваю» комісія закупів аргентинської збройної сили, яка має розпочати переговори про умовини та речинці більших достав зброї.

— ПІВДЕННО-АФРИКАНСЬКА УНІЯ належить до тих просторів, які вже від довгого часу терпіли сильно від господарської кризи, яка повстала внаслідок бльокади Англії і нестачі топажу. Південно-африканський міністер торгівлі мусів в останньому часі заповісти сильне зменшення приділя бензини, а для Капштадту на три найближчі місяці зменшив приділя бензини на 50 відс., хоча з вибухом війни були більші резерви нафти, які однак внаслідок неможливості у доставі поволі зужито. Ввесь будівельний промисл стоїть перед пільковитим застоєм внаслідок нестачі матеріалу.

— ЕСПАНСЬКИЙ КОРАБЕЛЬ «Кастільо де Монюїх», що прибув у п'ятницю до Віго, тягнув на чердаку дарабу з бочок і дошок, на які були розбиті одного сторепованого англійського корабля. Англійські моряки кажуть, що корабель мав залого з 53 осіб. З них пропало 11. З 9-х днів, які вони провели на дарабі, були вони 6 днів без води. На їх бажання висадили їх на сушу при Кап Берде.

— Дня 28. XI. відчули в Палермо хвилястий землетрус, який пройшов із північного сходу на північний захід. Населення поводилося спокійно. Не було ніякої шкоди.

— ЯК ПОДАЮТЬ з іранської границі, НКВД перед якими 10 днями підступом убило в Куйбишеві представника американського пресового концерну Герста. Він попав у неласку через свої звідомлення.

— ПРЕЗИДЕНТ південно-африканських міністрів, Смутс, візав — як подає «Есопшлейдт Прес» — в одній промові в Капштадті начальників південно-африканських пристаней, щоби вони прискорили вантаження кораблів.

— ОБСЕРВАТОРІЯ В ТАРЕНТІ занотувала в четвер дуже сильний землетрус, якого вогище мало б бути яких 3.000 км. у західному напрямі.

\* Єгипетський пасажирський корабель «Іль Ніль» прибув після 84 днів їзди до швейцарської пристані. Подорож кинула характеристичне світло на труднощі і небезпеки, з якими мусить сьогодні числитися британська мореплавання. Вже в Суєзькому каналі ворожі літаки бомбардували корабель. Пізніше виринула небезпека зустрічі з торговельним нищильником. У східно- і західно-африканських пристанях були великі труднощі з доповненням ронн, бо постачання потерпіло сильно внаслідок браку кораблів-цистерн. Коли корабель хотів причалити до британської пристані Фрестовн, залого відмовила послуху зі страху перед німецькими підводними човнами. Вкінці були ще різні сварки між корабельною командою та англійськими старшинами, які їхали цим кораблем.

\* «Міако Шімбун» із п'ятниці рано подає, що цар одобрив проєкт міністерства війни в справі військового вишколу молоді від 15—18 року в окремій панцирній та інформаційній школі. Вслід за тим негайно влаштують курси вишколу в самостійних школах у Шізуока і Токіо, які дотепер були доповненням військового інститутів.

\* Японські летунські ескадри, які вихали з одної бази північного Китаю, атакували перший раз від кількох місяців військової цілі в околиці Куміну, столиці провінції Юннан. Успішно збомбардовані: одна автоколона на південь від Куміну й склади воєнного матеріалу. Цього самого дня відбулися великі важкі летунські налети в північній і західній частині провінції Квантун з японської бази в південному Китаю. Японське летунство не мало при тому налеті ніяких втрат.

\* До Параміро (голандська Гваїана) прибули, як подає «Есопшлейдт Прес», три північно-американські кораблі для військових транспортів із військом та матеріалом для будови бараків. Коли буде збудований один табір, мали б прийти дальші війська.

\* 10.000 воїнів 69 чункінської армії, яка воювала під командою ген. Піт-Сею та команданта дивізії Вентаїко проти Японії у провінції Шантуну, відмовило послуху Чункінові і прилучилося до збройних сил національного уряду. В четвер Ванчінвей видав зарядження щодо втілення цієї 69 армії національного уряду так, що Піт-Сею іменовано членом воєнної ради, а Вентаїко начальником тимчасово створеної 81 дивізії.

\* Рівночасно в торганах у квітні 1942 р. відкриють у Пловдиві перший раз велику спільну німецько-болгарську сільсько-господарську виставу. Ця вистава буде організована міністерствами сільського господарства Німеччини і Болгарії. Так підтримуватиметься сільське господарство обох держав та створиться ще тісніший зв'яз між ними. Приготування до цієї вистави вже в ході.

\* З Вашингтону передають: Британський посол лорд Галіфакс, що відбував інспекційну подорож по промисловій області Філадельфії, негайно вернувся на пильний телефонічний заклик із британського посольства в п'ятницю вечером до Вашингтону і опісля як етій пішов до північно-американського секретаря Гола на розмову. Лорд Галіфакс відмовився від усяких заяв про цілі розмови.



## ОКРУЖНІ КОНФЕРЕНЦІЇ ОСВІТНІХ РОБІТНИКІВ ПОСЯННЯ Й ЛЕМКІВЩИНИ ТА ХОЛМЩИНИ Й ПІДЛЯШШЯ

В цілі навіязання живішого організаційного зв'язку з тереном, устійнення форм і способів праці, обговорення найактуальніших проблем освітньої праці, устійнення та пояснення плану праці на найближчі місяці — підбудуться в днях 4 і 7 грудня ц. р. дві окружні освітні конференції освітніх робітників. А саме:

1) В четвер, дня 4. XII. ц. р., в год. 8 рано, відбудеться окружна конференція освітніх робітників Посяння й Лемківщини — в Сяноці.

2) В неділю, дня 7. XII. ц. р. в год. 8 рано, відбудеться окружна конференція освітніх робітників Холмщини й Підляшшя — у Холмі.

Програма обох конференцій така:

1. В год. 8-й збірка учасників конференцій в домівці УДК.

2. Корпоративна участь учасників конференцій у Службі Божій, яка відбудеться: а) в Сяноці в парохіяльній церкві, б) у Холмі в православному Соборі — в наміренні конференцій.

3. Відкриття конференцій, год. 9,30.

4. Звіти Референтів Культурної Праці.

5. Реферати представників УДК.

6. Запити й висноски.

7. Закриття конференцій.

Участь у обох конференціях, в Сяноці і Холмі візьмуть обов'язково:

а) Референти Культурної Праці при УДК

б) Підреференти Культурної Праці при Районових Делегатурах,

в) Культурно-освітні організатори,

г) Канцелярні працівники Референтур Культурної Праці,

г) Голови Окружних Жіночих Секцій,

д) Визначніші працівники низових клатин.

Референти Культурної Праці приготують писемний звіт з діяльності Референтури, за час від 1. 4. — 30. 11. ц. р., за зразком, поданим Референтам — 30 вересня ц. р. Звіт охопить не тільки район Референтури, але теж райони Делегатур.

Звіт зложать Референти в президії конференцій.

Тому, що входові двері на салі нарад, так у Сяноці, як у Холмі, будуть вже в год. 9,30 закриті, а спізнені учасники не будуть допущені до участі в конференції:

1) ті учасники конференції в Сяноці, що не мають догідного поїзду в четвер рано, мусять приїхати до Сянока вже в середу 3. XII. ц. р.

2) ті учасники конференції в Холмі, що не мають догідного поїзду в неділю рано, мусять приїхати до Холма вже в суботу, дня 6. грудня ц. р.

УДК в Сяноці та Холмі приготують для цих учасників нічліги, які однак треба раніше писемно, або телефонічно у згаданих УДК замовити. Адреси: 1) УДК Холм — Люблінерстрассе 3, число тел. 185. 2) УДК Сянік — Горст Весельстрассе 2/1, число тел. 44. Дижурні з жовтоблакитними перев'язками на лівому рамені очікуватимуть гостей на двірці та дадуть потрібні інформації.

При вході на салю нарад учасники конференції викажуться повновастями свого УДК.

Кушнір В. Кубійович  
Керманіч Відділу Провідник УДК.  
Культурної Праці.

## Справа додаткових харчевих карток ч. 2

I. Повіdomляємо, що додаткові харчеві картки на місяць грудень 1941 р. видаватиме УДК Краків при вул. Зелений 26. м. 4. в дні 29. XI. від год. 8 — 12, в днях 1 і 2 XII від год. 8 — 12 і 15 — 18, в дні 3 XII. 1941 від год. 8 — 12 в такому самому поазбучному порядку, як дотепер.

Хто в тих днях не відбере картки, взагалі не дістане харчевої картки за грудень 1941 р.

До одержання харчевих додаткових карток треба предложити: 1) особисту виказку або посвідку реєстрації в УДК. 2)

посвідку влати датків до УДК бодай за жовтень 1941 р. 3) Червону харчеву картку а від українців з околиць Кракова потвердження замешкання в даній місцевості, або також червоні харчеві картки.

II. Українські родини тих, що служать при німецькому війську, мають право до додаткових харчевих карток ч. 1. — По ті картки треба звернутися до інспектора Гесса вул. Матейки ч. 11/1. та принести відповідні докази. Однак ті родини не мають права до додаткових харчевих карток ч. 2. УДК. Краків.

## Обурення Голяндії з приводу американської окупації Гваяни

АМСТЕРДАМ. — Провідник голяндського націонал-соціалістичного руху, Мюсерт, ствердив у своїй радіовій промові, що голяндський нарід не признає грабежі Сурінаму та Куракао. Мюсерт пригадав опис, що Англія загарбала Голяндії в 1704 р. Гібральтар, 1795 Цейлон, Маляку та кольонію Кап, в 1816 Дамарару, Есекібо і Бербісе, в 1888 Сінгапур і в 1891 Золоте Побережжя. Два роки тому Куракао, після окупації його англійцями, було вже майже в руках Злучених Держав. Ясно, що Злучені Держави тільки використовують нагоду, щоб захопити заморські посілости евро-

пейських народів. Часопис „Телеграф“ вказує, що тепер загрожена є вже й Голяндська Східня Індія. На думку, що окупація Сурінаму збільшить мабуть апетити Злучених Держав, Голяндія може тільки затиснути п'ястук. „Утрехтс Дарблад“ заявляє, що за експанзією Злуч. Держав у середній та південній Америці треба слідкувати уважніше, як будьколи досі.

## ЖЕРТВУЮЧИ НА СТУДЕНТСЬКИЙ ФОНД — ПОМАГАЄШ НАЦІ!

## ПОСМЕРТНІ ЗГАДКИ

†

### Венедикт Федорович-Грушвицький

В листопаді ц. р. помер в Острові Люблинському колишній повстанець і старшина армії Венедикт Федорович-Грушвицький у 48-ому році життя. Походив з Гайсина на Поділлі. В 1914 р. покликали його до російської армії. В 1916 р. скінчив військову школу в Києві. З кінцем 1917 р. як поручник вступив до Української Військової Організації. Як старшина УНР. брав участь в боях до 1921 р. В тому ж році польський уряд інтернував його і він перебував в таборі в Каліші до 1924 р. Тоді звільнено його з табору і почалося дальше скитання за хлібом по різних містах Польщі (Дзялдово, Ольшево, Млава, Люблин, Мотич). Заєдно мріяв про поворот на рідні землі. Скінчив своє многострадальне життя в Острові Люблинському як урядовець місцевого магістрату. Осиротив дружину і двоє дітей. Похоронений на місцевому цвинтарі. В. Й. П. Б. П.

## ВЖЕ ТИСЯЧІ ДОБРОВОЛЬЦІВ НА ФРОНТІ ПРОТИ БОЛШЕВИКІВ.

КОПЕНГАГА. — В четвер ввечері говорив голова Данської Націонал-соціалістичної Робітничої Партії д-р Клявзен, на одних націонал-соціалістичних зборах у Копенгазі про приступлення Данії до антикомінтернівського пакту. Данські націонал-соціалісти, заявив д-р Клявзен, приступили вже давно до антикомінтернівського пакту, висилаючи тисячі добровольців, стоять від ряду місяців в європейському фронті проти большевицької небезпеки і своєю діяльністю забезпечують данському народові не тільки шлях до почесного місця серед європейських націй, але й причинилися до того, що привернули цьому народові його давню нордійську самодомість. Після опублікування підписання пакту кожний може зрештою пізнати, що нееріняті зобов'язання не виходять поза те, що є в заяві данського уряду з 28 червня.

## Дрібні оголошення

Кавалер, літ 38, зі середньою освітою, зайнятий у бюрі, пошукує дівчини до провадження господарства від 1. I. 1942 р. — Дівчина від 25—35 років, сирота, українка і фізично здорова, з умінь торговельно-господарською школою, або вищою, та охоча до книжки. Корисні умовина і миле подружжя. — Листи з фотографією (на відділ зворотом) прошу слати на адресу Міністрації „Кр. В.“ під „Самостійний“.

Шукаю брата Івана Бориса з Перемішля. — В українські часописи прошу це передрукувати. — Борис Теодор, Ярослав, Головна 8. 2852 134

Друзів та знайомих із села Грушова, пов. Дрогобич, прошу відгукнутися на мою адресу: Tusch Hryzaj, Gut Iwen, Post Krien, Krs. Anklam, Pommern. 2942 1

Шукаю Ольгу Ляковську з Погожалок к. Бєлостока. Хто знав би що про неї, прошу повідомити на адресу: K. Laskowski, Post Ziegenfurt, Kr. Schelberg (Schips), Bez. Zichenau. — „Львівські Вісті“ просить передрукувати. 2943 1

Уневажнюю загублену виказку (Ласвайскарту), дану УДК-Краків на прізвище Іван Міндзо, Краків. 2944 1

## Оголошуйтеся у „Кр. Вістях“

ЦІНА ОГолоШЕНЬ: Ціла сторінка 600 зол., пів сторінки 320 зол., 1/4 сторінки 180 зол., 1/8 сторінки 150 зол., 1/16 сторінки 80 зол.  
МЕНШІ ОГолоШЕННЯ: 1 сантиметр ширини і шпальти (або його місце) 1 зол. — В тексті 100% дорожче, на мерші сторінки 200% дорожче.  
ДРІБНІ ОГолоШЕННЯ: 30 сотиків за слово, найменше 8 зол. Для шукаючих праці 15 сот. за слово. Матримоніальні по 50 сот. за слово.  
КНИЖКИ: Всі книжки нашого видавництва продають книгарні й адміністрація видавництва. Хто хоче замовити книжки просто на свою адресу, — повинен наперед прислати належність і на пересилку, а тоді вишлемо бажані книжки.

ПЕРЕДПЛАТА „Кр. В.“: Передплату треба вислати згоди. Передплата однакова а крію й закордоном. Часопису на кредит не можемо вислати. При зміні адреси треба все подавати попередню адресу.

ВИСИЛКА ГРОШЕЙ: Гроші на передплату а Генерального Губернаторства треба посилати переказом або чеками нашого видавництва Sch A Wargach Nr. 3812. З Німеччини чеками нашого видавництва на Postscheckkonto Berlin № 68085.

З Протекторату: чеками „Українського Видавництва“ Postsparkasse Prag 78.513. — Із Словащини чеками Tatra banka, filiálka v Bratislava, Bratislava, № 5016 на р-к Ukrainake Nakladatelstvo v Krakove. — Курс 1 від. марки 2 зол., 1 чеської кор. 0.20 зол., 1 словацької кор. 0.20 зол. при висилці грошей все треба подати на що призначені гроші. Звертаємо увагу: подавати чітку і докладну адресу.

За Редакцію відповідає начальний редактор М. Хомяк у Кракові. Видав „Українське Видавництво“, Краків, вул. Райхенстрассе 34, II. Тел. —

З друкарні „Нова Друкарня Деяникова“ під наказною управою, Краків, вул. Ожешкової 7, тел. 102-79.

Verantwortlich für den Gesamtinhalt und Anzeigenteil: Hauptschriftleiter M. Chomiak, Krakau. Verlag: „Ukrainischer Verlag“ G. m. v. H. Reichsstrasse 34. Fernspr. 230-39. — Druck: „Neue Zeitungsdruckerei“, Kommissarische Verwaltung, Krakau, Orzeszkowagasse 2, Fernsprecher 102-79.